

IL-WIEHED U GHOXRIN HADD MATUL IS-SENA

Salmodija tal-Hadd tal-1 ġimgħa

L-1 Ghasar

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex ġħinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
ġa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-ġħoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tgħammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull ġieħ il-ħlejjaq,
Mulej, ġħax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Mulej, ħallieq ta' kollox,
int tmexxi d-dinja w tqassam
il-ġmiel tad-dawl lill-ġranet
u s-serħ mixtieq lill-ljeli.

B'hekk aħna jkollna l-hedu

mill-ħidma li ttaqqalna
il-moħħ isib għajnuna,
u jittaffew id-dwejjaq.

Fi tmiem il-jum inroddu
ħajr lilek li wqaft magħna,
fi ftuħ il-lejl nitolbu
lil ħnientek maħfra w grazzja.

Mulej, mill-qiegħ ta' qalbna
infahħru t-tjieba tiegħek,
u b'nar ta' mħabba safja
ninxtehtu fl-art quddiemek.

Jekk dawl il-jum jitkeffen
fi dlam il-lejl, int aghmel
li l-fidi tagħna tegħleb
id-dlam bil-ferħ ta' dawlek.

Ismagħna, Missier twajjeb,
li m'Ibnek il-Wahdieni
u ma' l-Ispirtu s-Santu,
issaltnu għala dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ikun it-talb tiegħi bħal incens quddiemek, Mulej.

Salm 140 (141), 1-9

Lilek, Mulej, insejjah; fittex ghinni! *
Isma' lehni, jiena u nsejjahlek.
Ikun it-talb tiegħi bħal incens quddiemek; *
ikunu jdejjja merfugħa 'l fuq
bħas-sagrificċju filghaxija.

Qeghedli, Mulej, ilgiem fuq fommi, *
agħmilli l-għassa ma' bieb xufftejjja.
Thallix li qalbi ddu lejn hwejjeg ħziena *
biex jiena nagħmel dak li hu ħazin;

thallix li nissieheb ma' nies hżiena, *
u anqas induq l-ikel bnin tagħhom.
Ha jsawwatni l-gust u jċanfarni, *
ghax dan jagħmlu mqanqal mit-tjieba.
Imma żejt il-midneb ma jidliklix rasi; *
jien nibqa' nitlob kontra hżunithom. –

Fuq il-blat jitwaddbu l-kapijiet tagħhom; *
imbagħad jitgħallmu li sabih hu kliemi.
Bħall-frac u l-laqx ma' l-art imxerred, *
hekk jitferrex għadamhom mad-daħla ta' qiegh l-art.

Imma lejk, Mulej Sidi, jiena ndawwar ghajnejja, *
fik nistkenn, la thallinix nintrema.
Harisni mix-xibka li firxu g!alija, *
min-nassa ta' dawk li jagħmlu l-ħazen.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' g!al dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Ikun it-talb tiegħi bħal incens quddiemek, Mulej.

Ant. 2: Inti l-kenn tiegħi, Mulej, inti sehmi f'art il-ħajjin.

Salm 141 (142)

B'lehen qawwi lill-Mulej insejjaħ, *
b'lehen qawwi lill-Mulej nitlob.
Inressaq quddiemu t-tnehid tiegħi, *
id-dwejjaq tiegħi quddiemu nqieghed.
X'ħin ruhi go fija tinfena, *
int tkun taf minn xiex għaddej.
Fit-triq li fiha nimxi, *
huma ħbew nassa għalija.
Inħares fuq il-lemin, *
u nara li m'hemm hadd min jagħti kasi;
m'hemmx mnejn nista' naħrab, *
m'hemm hadd min jieħu ħsiebi.
Lilek, Mulej, insejjaħ; †

nghidlek: Inti l-kenn tiegħi, *
inti sehmi f'art il-ħajjin.
Agħti widen għall-għajta tiegħi, *
għax ninsab mitluq għall-aħħar.
Eħlisni minn dawk li daru għalija, *
għax huma aqwa minni. –
Mill-ħabs oħroġni, *
biex inrodd ħajr lil ismek.
Madwari jduru l-gusti, *
għax int timxi tajjeb miegħi.
Glorja.

Ant. 2: Inti l-kenn tiegħi, Mulej, inti sehmi f'art il-ħajjin.

Ant. 3: Il-Mulej Ġesù ċekken lilu nnifsu, u għalhekk Alla għolliet fil-glorja għal dejjem.

Kantiku (Fil 2, 6-11)

Ġesù Kristu li kellu n-natura ta' Alla, *
ma qagħadx ifittex tiegħu li hu daqs Alla,
imma tneżża' minn kollox, billi ħa n-natura ta' Isir, †
sar jixbah lill-bniedem *
u deher minn barra bħala bniedem:
Ċekken lilu nnifsu, †
billi obda sal-mewt, *
anzi sal-mewt tas-salib.
Għalhekk Alla għolliet sas-smewwiet, *
u żejnu bl-Isem li hu fuq kull isem,
biex fl-isem ta' Ġesù, †
fis-sema, fl-art u f'qiegħ l-art, *
il-ħlejjaq kollha jinżlu għarkubbtejhom,
u kull ilsien jistqarr: †
“Ġesù Kristu hu l-Mulej *
għall-glorja ta' Alla l-Missier.”
Glorja.

Ant. 3: Il-Mulej Ġesù ċekken lilu nnifsu, u għalhekk Alla għolliet fil-glorja għal dejjem.

Kemm huma kbar l-ghana, l-gherf u l-ghaqal ta' Alla! Kemm tassew hadd ma jista' jgharbel il-gudizzji tieghu u jifhem it-triqat tieghu! Ghax min qatt gharaf moħħ il-Mulej? Min qatt kien il-kunsillier tieghu ? Min qatt kien hu l-ewwel li tah xi haġa hekk li jkun haqqu l-hlas tagħha? Kollox ġej minnu, kollox permezz tieghu, kollox ghalih. Lilu l-glorja għal dejjem ta' dejjem. Amen!

RESPONSORJU QASIR

R/. Kemm huma kbar, Mulej, * L-ghemejjel tiegħek. Kemm.

V/. Kollha bil-gherf għamilthom. * L-ghemejjel tiegħek. Glorja. Kemm.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

“Int il-Messija, Bin Alla l-haj!” “U hieni int, Xmun bin Ġona.”

Sena B

Hu l-Ispirtu li jagħti l-hajja, il-ġisem ma jiswa għal xejn. Il-kliem li jien għeditkom huwa spirtu u hajja.

Sena Ċ

Thabtu biex tidhlu mill-bieb id-dejjaq ghax, kif ngħidilkom jien, hafna għad ifittxu li jidhlu u ma jirnexxilhomx.

Ruħi tfahhar il-kobar tal-Mulej, *

u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,

ghax hu xehet ghajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Ghax is-Setghani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-hniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *

fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

“Int il-Messija, Bin Alla l-ħaj!” “U hieni int, Xmun bin Ġona.”

Sena B

Hu l-Ispirtu li jagħti l-ħajja, il-ġisem ma jiswa għal xejn. Il-kliem li jien għeditkom huwa spirtu u ħajja.

Sena Ċ

Thabtu biex tidhlu mill-bieb id-dejjaq għax, kif ngħidilkom jien, ħafna għad ifittxu li jidhlu u ma jirnexxilhomx.

PREĊI

Nagħtu gloria lil Alla, il-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu, u b'talba umli ngħidulu:

Mulej, ieqaf mal-poplu tiegħek.

Mulej qaddis, Missier li tista' kollox, aghmel li f'artna ssaltan il-gustizzja:

- u l-poplu tiegħek jgħammar fil-mistrieħ tas-sliem.

Mexxi l-ġnus kollha lejn is-saltna tiegħek:

- wassal il-popli kollha fis-salvazzjoni.

Għin lill-miżżewwġin biex jgħixu kif jogħgob lilek u zomhom fis-sliem tiegħek:

- saħħahom dejjem fl-imħabba ta' xulxin.

Agħti ħlas sabiħ lil dawk kollha li jagħmlulna l-ġid:

- tkun il-ħajja ta' dejjem il-premju tagħhom.

Henn għal dawk li tilfu ħajjithom htija tal-mibegħda u l-gwerer:

- ilqagħhom fil-mistrieħ tas-sema.

Missierna

Talba

O Alla, inti tgħaqqad il-fidili tiegħek flimkien, bil-fehmiet kollha tagħhom, u tiġborhom rieda waħda bejniethom; aghmel li l-poplu tiegħek ikun iħobb il-preċetti tiegħek u jixtieq il-ġid li inti twieġhdu, biex, fost il-ħafna taqlib ta' din id-dinja, il-qlub tagħna jieqfu fis-sod fejn hemm tassew il-hena. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM
WARA L-I GHASAR TAL-HDUD U
TAS-SOLENNITAJIET**

V. O Alla, ejja eħlisni.
R. Mulej, fittex ġħinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

*Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.
Wara dan il-versett tal-bidu tkun ħaġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidħol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagħharfu ħtjietna.

Isir ftiit tas-skiċt. Imbagħad kulħadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-eġħmil u billi ħallejt dmirijeti:
iħabbtu fuq sidirhom
ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Iħenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagħharfu ħtjietna.

Isir ftiit tas-skiċt. Imbagħad jingħad:

V. Ĥenn għalina, Mulej
R. Għax dnibna kontra tiegħek.
V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.
R. U s-salvazzjoni tiegħek aġħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir f'it tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjah il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tghasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħeġġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom

ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Henn għalija, Mulej, u isma' talbi.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 4

Radd ta' hajr

Il-Mulej wera tjeba kbira ma' dak li hu qajjem mill-imwiet. (S. Wistin)

Wegibni, meta nsejjaħlek, *
Alla tal-ġustizzja tiegħi;
oħroġni fil-wisa' meta nkun imdejjaq, *
henn għalija u isma' talbi.

Intom, bnedmin, kemm se ddumu twebbsu qalbkom? *
Għax tħobbu l-fruġha u tfittxu l-gideb?
Kunu afu li l-Mulej wera tjeba kbira miegħi; *
jismagħni l-Mulej meta nsejjaħlu.

Triegħdu bil-biża', u la tidinbux; *
aħsbu f'qalbkom bil-lejl, u isktu!
Offru s-sagrificċji li għandkom tagħmlu, *
u ittamaw fil-Mulej.

Hafna jgħidu: "Min jurina r-riżq?" *
Ixhet fuqna, Mulej, id-dawl ta' wiċċek.
Int nissilt l-hena f'qalbi, *
aktar mill-kotra tal-qamħ u l-inbid tagħhom.
Nimtedd u norqod minnufih fis-sliem, *
għax int waħdek, Mulej, fis-sod tqegħedni.

Glorja.

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Henn ghalija, Mulej, u isma' talbi.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.

Salm 133 (134)

It-talb ta' filghaxija fit-tempju

*Fahhru lil Alla taghna, intom il-qaddejja kollha tieghu, intom li tibzghu minnu, iz-
zghar u l-kbar. (Apok 19:5)*

Ejjew, bierku l-Mulej, †
qaddejja kollha tal-Mulej, *
intom li toqogħdu f'dar il-Mulej.
Erfghu idejkom lejn it-tempju, *
u bierku l-Mulej fil-ljieli.

Ibierkek il-Mulej minn Sijon, *
hu li għamel is-sema u l-art!

Glorja.

Ant.2: Bierku l-Mulej fil-ljieli.

Z.GH:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Dewt 6:4-7

Isma', Izrael: Wiehed hu l-Mulej, il-Mulej Alla taghna. Hobb, mela, lill-Mulej, Alla tiegħek, b'qalbek kollha, b'ruħek kollha u b'saħħtek kollha. Żomm f'qalbek dawn it-twissijiet li jiena qiegħed nagħtik illum ; għallimhom lil uliedek u kelimhom fuqhom, sew meta tkun f'darek, sew meta timxi barra t-triq, sew meta tkun se timtedd, u sew meta tqum.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li gĦamel il-Mulej; Ħa nifirĦu u nithennew fihĦ Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerĦi ruĦi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmttek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

Talba

Ejja żurna, Mulej, f'dan il-lejl li ġej fuqna, biex għada mas-sebħ inqumu bil-qawwa tiegħek, u nifirĦu bil-qawmien ta' Kristu Ibnek, li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem. **R/. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu; jgħammru fiha l-anġli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jżommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-ahharnett, minghajr versett u talba, tinghad wahda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jaghti ghas-sema,
int kewkba tal-bahar, Marija!
Harisna mill-waqgha, kun maghna,
ghajnuna tal-poplu l-mahtur,
li b'ghageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuza,
ta' gmiel u sbuhija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajjtu,
għaliex ahna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, ahna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-ghajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.

O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taht il-harsien tieghek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li naghmlulek fi htigijietna,
u ehlisna dejjem minn kull tigrub,
o Vergni glorjuza u mbierka.

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew, ħa nfahħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajjtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qighan l-art,
tiegħu huma qcaçet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħağ tiegħu.

Ant. Infahħru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

M'hux li kontu llum tisimghu leħnu!
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta garrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Infahhru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Infahhru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Infahhru lill-Mulej, ngħajjtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

I. *Billejl jew kmieni ma' sbiħ il-jum*

Dan huwa l-jum li fih ingħata bidu
lill-univers li jgħaxxaq bil-għmiel tiegħu;
fih il-Ħallieq ħareġ rebbieħ fuq mewtu
u radd il-ħajja lilna.

Għalhekk inqumu ħfief mir-raqda tagħna
u ma nħallux in-nghas jorbotna żzejjed;
fil-ħinijiet hemdin tal-lejl nitolbu
aħjar lil Alla Sidna.

Fit-tjieba tiegħu jisma' talbna, wliedu,
imidd il-leminija tiegħu fuqna,
u minn kull tebgħa ta' ħtijiet jaħsilna
bid-demm tal-Ħaruf tiegħu.

Il-ħin tal-lejl hu ħin qaddis għalina:
'il bogħod mill-ħamba ta' binhar ningabru
aktar fis-sliem, nistgħallu l-ferħ u l-hena
tad-doni sbieħ tas-sema.

Insebbħu t-Trinità ta' Alla wieħed,
għieħ lill-Missier, tiffhir 'l Ibnu l-Waħdieni,
ħajr lill-Ispirtu s-Santu Faraġ tagħna,
illum, kuljum u dejjem. Ammen.

II. *Matul il-jum*

Dan l-ewwel jum tal-ġimgħa kkonsagrajtu
bil-qawmien tiegħek mill-imwiet, o Kristu ,
il-kbir fost dawk li raqdu w qam għall-glorja
tal-ħajja l-ġdida.

Qajjem illum, Mulej, lil ruħna mħeddla,
biex nagħmlu l-qalb u nibqgħu miexja miegħek;
hekk bik mit-tieni mewt ġisimna jehles,
xhin terġa' tiġi.

U mbagħad fis-shab, Mulej, niltaqgħu miegħek,
sabiex tagħtina s-saltna tar-rebbieħa
fuq sema w art imġedda bik, il-ħajja
u l-qawmien tagħna.

U nemmnu li fil-glorja nsiru bhalek,
għax wiċċ imbwiċċ narawk kif int, o Alla;
niddawwlu bik, id-dawl tassew u l-hena
li jimla kollox.

Ġesù, aġtina d-doni ta' l-Ispirtu,
biex int toffrina xierqa lil Missierek;
u ssehħ tassew fit-Trinità Qaddisa
is-saltna t'Alla. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Is-siġra tal-ħajja dehret fis-salib tal-Mulej.

Salm 1

Hieni l-bniedem
li ma jimxix fuq il-pariri tal-ħżiena,†
li ma jiqafx fi triq il-ħatjin,*
li ma joqgħodx fil-laqgħat taż-zeblieħa;
imma fil-liġi tal-Mulej hi l-għaxxa tiegħu,*

lejl u nhar jaħseb fil-liġi tiegħu.

Hu bħal sigra mhawwla hdejn nixxighat ta' l-ilma, *
li tagħmel il-frott fi żmienha,
u l-weraq tagħha ma jidbielx; *
hu jirnexxi f'kull ma jagħmel.

Mhux hekk il-ħżiena, mhux hekk; *
iżda huma bħal tibna li jtajjarha r-riħ.
Għalhekk il-ħżiena ma jifilhux għall-ħaqq, *
ma joqogħdux il-ħatja fil-ġemgħat tat-tajbin.

Għax triq it-tajbin il-Mulej jafha; *
imma triq il-ħżiena tintemm fix-xejn.
Glorja.

Ant. 1: Is-sigra tal-ħajja dehret fis-salib tal-Mulej.

Ant. 2: Jien għamilt is-Sultan tiegħi fuq Sijon.

Salm 2

Għaliex jixxewwxu l-ġnus, *
u l-popli jreddnu għal xejn?
Is-slaten ta' l-art iqumu, †
u l-kbarat jiftiehm u bejniethom *
kontra l-Mulej u l-Midluk tiegħu:
"Ħa nkissru l-ktajjen tagħhom, *
u ntajjru minn fuqna l-irbit tagħhom!"

Dak li hu fis-smewwiet jidhak bihom, *
il-Mulej biċ-ċajt jeħodhom.
Mbagħad ikellimhom bil-herra, *
bil-qilla tiegħu jkexkixhom:
"Għax jien għamiltu s-sultan tiegħi, *
fuq Sijon, l-għolja mqaddsa tiegħi!"
Irrid inxandar id-digriet tal-Mulej; *
hu qalli: "Ibni int, jien illum nissiltek.
Itlobni, u l-ġnus nagħtik b'wirtek, *
u truf l-art bi priża tiegħek.

B'virga tal-ħadid int tkissirhom, *
bħal ġarra tal-fuħħar frak tagħmilhom."

U issa, slaten, ifhmu sewwa; *
twiddbu, intom li taħkmu l-art.
Aqdu lill-Mulej bil-biza', *
u bir-roġħda riglejħ busu,
li ma jagħdabx u intom tinqerdu, *
għax malajr tixgħel il-qilla tiegħu.
Hienja daww kollha *
li jistkennu fih!

Glorja.

Ant. 2: Jien għamilt is-Sultan tiegħi fuq Sijon.

Ant. 3: Int, Mulej, tarka madwari, int terfagħli rasi.

Salm 3

Kemm kotru, Mulej, l-għedewwa tiegħi! *
Hafna huma daww li qamu għalija;
hafna huma daww li jgħidu fuqi: *
"M'hemmx salvazzjoni għalih f'Alla!"

Imm'int, Mulej, tarka madwari, *
inti l-ġieħ tiegħi, int terfagħli rasi.
Jien b'leħen għoli l-Mulej insejjaħ; *
hu jwegibni mill-għolja mqaddsa tiegħu.

Immur nimtedd u norqod; *
u nqum, għax il-Mulej iżommni.
Ma nibzax minn poplu shiħ
li jingema' madwari kontrija. *
Qum, Mulej, salvani, Alla tiegħi!

Int tajt bil-ħarta lill-għedewwa tiegħi kollha, *
lill-ħziena kissirtilhom snienhom.
Tiegħek, Mulej, ir-rebħa; *
il-barka tiegħek fuq il-poplu tiegħek.

Glorja.

Ant. 3: Int, Mulej, tarka madwari, int terfaghli rasi.

V/. Il-bxara ta' Kristu tghammar shiha fikom.

R/. Għallmu bl-għerf kollu u widdbu lil xulxin.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tal-Profeta Sofonija **Sof 1:1-7. 14-2:3**

Il-Haqq tal-Mulej

Messaġġ tal-Mulej li ntbagħat permezz ta' Sofonija bin Kuxi, bin Gedalija, bin Amarija, bin Hezekija, fi żmien Ġosija bin Amon, sultan ta' Ġuda.

"Se neqred qerda kollox
minn wiċċ l-art,"
- din kelma tal-Mulej -;
bnedmin u bhejjem neqred,
neqred it-tjur tas-sema u l-ħut tal-baħar,
u n-nies il-ħżiena, ħtija tat-tfixkil;
inqaċċat il-bnedmin minn fuq wiċċ l-art,"
- din kelma tal-Mulej.

"Idi tilhaq 'il Ġuda
u lin-nies kollha ta' Ġerusalem.
U minn dal-post inqaċċat
kull ma għad hawn minn Bagħal,
sa l-istess isem tal-qassisin tiegħu;
u 'l dawk li fuq il-bjut
isallu lill-eżerċtu tas-smewwiet;
lil dawk li jsallu, iva, lill-Mulej,
imma jaħilfu bl-isem ta' Melkom;
lil dawk li ma baqgħux wara l-Mulej,
lil dawk li xejn ma jfittxu lill-Mulej,
u xejn ma jqisuh."

Il-Mulej Sidi żommu s-skiet quddiemu,
għaliex jum il-Mulej jinsab fil-qrib!

Għax il-Mulej ġa hejja s-sagrificċju
u ġa qaddishom il-mistiedna tiegħu.

Il-jum ta' l-għageb tal-Mulej fil-qrib!
Fil-qrib, u riesaq b'heffa li ma bħalha!
Jum il-Mulej l-għajta tiegħu twerwrek,
tintrefa' mbagħhad bħal għajta ta' setgħani.
Hu jum ta' korla kbira dak il-jum,
hu jum ta' dwejjaq jagħfsu,
hu jum ta' qerda u herba,
hu jum ta' dlam u swied,
hu jum imsaħħab u ta' ċpar magħqud;
hu l-jum għad-daqq tat-tromba
u għall-għajta ta' gwerra
kontra l-ibliet qawwija u s-swar għoljin.

U jiena nibgħat dwejjaq fuq in-nies,
u jtterrqu qishom għomja, għax htew kontra l-Mulej.
Demmhom bħat-trab jixxerred,
u l-iġsma tagħhom jintremew bħaż-żibel.
La l-fidda tagħhom u lanqas id-deheb tagħhom
ma jkun jista' jehlishom
fil-jum tal-korla kbira tal-Mulej.
Fin-nar ihegġeg tiegħu tintemm l-art kollha,
għax qerda jagħmel,
u tassew ta' l-għageb,
minn kull min jgħammar fl-art.

Ingemgħu, ingabru, ġens li ma fikx ħajra,
qabel ma tkunu mishuqin
bħas-sifa wara jum xogħol,
qabel ma l-korla mhegġa
tal-Mulej tigi tilhaqkom;
qabel ma jum il-korla tal-Mulej
jasal għal fuqkom.
Fittxu l-Mulej ilkoll, intom, l-umli ta' l-art,
li tagħmlu ordnijietu:
fittxu l-ġustizzja, fittxu l-umiltà:
biex forsi f'jum il-korla tal-Mulej
ikollkom fejn tistkennu.

RESPONSORJU

Sof 2:3; Lq 6:20b

R/. Fittxu l-Mulej ilkoll, intom, l-umli ta' l-art, li tagħmlu ordnijietu: * Fittxu l-gustizzja, fittxu l-umiltà.

V/. Henjin intom il-foqra għax tagħkom hija s-Saltna ta' Alla. * Fittxu l-gustizzja, fittxu l-umiltà.

LEZZJONI II

Qari mill-Kostituzzjoni Pastorali tal-Konċilju Vatikan it-Tieni fuq il-Knisja fiż-żminijiet ta' llum

(Gaudium et spes, 39)

Harsu lejn id-dinja li għad trid tiġi

Ma nafux meta se tintemm id-dinja u meta ma jibqgħux aktar bnedmin fuq l-art; lanqas nafu kif se tinbidel id-dinja. Għad tgħaddi l-bixra ta' din id-dinja mhassra mid-dnub, u nafu li l-Mulej qed ihejji għamara ġdida u art ġdida fejn tgħammar il-gustizzja u fejn l-hena jtemm, aktar milli wiehed qatt ittama, ix-xewqat kollha ta' sliem li bihom hi mimlija qalb il-bniedem. Mbagħad, wara li tintrebaħ il-mewt, ulied Alla jirxuxtaw fi Kristu, u dak li nżera fid-dgħufija u fit-taħsir jilbes in-nuqqas ta' taħsir, u waqt li tibqa' l-imħabba bl-għemejjel tagħha kollha, kull ma Alla ħalaq għall-bniedem jehles mill-jasar tal-frugħa.

Iwissina l-Mulej li xejn ma jiswa lill-bniedem li jirbaħ id-dinja kollha u mbagħad jitlef ruħu. It-tama ta' din l-art ġdida m'għandhiex tnaqqas iżda għandha tqawwi t-tħabrik tagħna biex ingibu 'l quddiem din l-art fejn issa qegħdin ngħammru, fejn qed tikber familja ġdida ta' bnedmin magħqudin flimkien f'għisem wiehed, u hekk qed jagħtu ħjiel b'xi mod ta' żminijiet godda. Għalhekk, għalkemm għandna nagħżlu bejn il-mixi 'l quddiem ta' din id-dinja u bejn il-kobor tas-saltna ta' Alla fuq l-art, m'għandniex ninsew li jekk il-mixi 'l quddiem tad-dinja se jgħin biex il-bnedmin kollha flimkien ikunu f'qagħda aħjar, dan se jkun ta' siwi kbir għas-saltna ta' Alla.

Bl-għajnuna ta' l-Ispirtu s-Santu għandna nħabirku ħafna biex ingibu 'l quddiem, skond ir-rieda ta' Alla, dawk il-valuri kollha li l-bnedmin ta' llum iqisu ta' siwi kbir, bħalma huma d-dinjità tal-bniedem, l-imħabba bejn l-aħwa u l-libertà, u l-ġid kollu li jiġi minn-natura u mill-ħidma tal-bniedem. Meta nagħmlu dan, dawn il-valuri għad nergħu nsibuhom, iżda safja minn kull tingis tad-dinja, imdawwla u mibdula għall-aħjar. Dan iseħħ meta Kristu jerħi f'idejn il-Missier is-saltna tiegħu ta' dejjem u ta' kullimkien, saltna ta' verità u ta' ħajja, saltna ta'

qđusija u grazzja, saltna ta' ġustizzja, imħabba u sliem. F'din l-art, din is-saltna ġa tinstab f'misteru; meta l-Mulej jerga' ġiġi, tasal fil-milja tagħha.

RESPONSORJU ara Iz 49:13; Salm 71(72):7a

R/. Ħa jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art, infexxu f'ġhana, ja ġholġiet, ġhax Sidna ġej * U jħenn ġhall-immnikktin tieġħu.

V/. Thaddar f'ġiemu l-ġustizzja u sliem kotran * U jħenn ġhall-immnikktin tieġħu.

INNU LILEK, O ALLA, INFARĦRU.

Lilek, o Alla, infarħru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' deġjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-anġli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċti.

Is-smewwiet u l-art mimlija *

bil-kobor tas-sebħ tieġhek.

Lilek tfaħħar *

Il-ġemġha glorjuża ta' l-Appostli.

Lilek ifaħħar *

l-ġħadd sabiħ tal-Profeti.

Lilek ifaħħru *

il-qtajja' tal-martri rebbieħa kollhom bjuda.

Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:

il-Missier * ta' kobor bla qġies

l-Iben tieġhek miqjum, * veru u waħdieni

u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan glorjuż.

Inti minn deġjem * Bin il-Missier.

Int, biex teħles lill-bniedem, *

ma stmerrejtix tinzel f'ġuf ta' Vergni.

Int ħriġt rebbieħ fuq is-setġha tal-mewt, *

u ftaħt is-saltna tas-smewwiet ġħal min jemmen.

Int qieġhed fil-leminjia ta' Alla, *

fis-sebħ tal-Missier.
Aħna nemmnu *
 li int għad terġa' tigi bhala mħallef.
Nitolbuk għalhekk li tgħin lill-qaddejja tiegħek, *
 li int fdejt b'demmek il-għażiż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek *
 fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, *
 bierek lill-wirt tiegħek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
 erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-iehor * aħna nberkuk;
u nfahħru ismek għal dejjem, *
 u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
 inħarsu ruħna minn kull dnuħ.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, *
 kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
 ma jkolli qatt għax ninfixel.

TALBA

O Alla, inti tgħaqqad il-fidili tiegħek flimkien, bil-fehmiet kollha tagħhom, u tigborhom rieda waħda bejniethom; aghmel li l-poplu tiegħek ikun ihobb il-preċetti tiegħek u jixtieq il-gid li inti twieghdu, biex, fost il-ħafna taqlib ta' din id-dinja, il-qlub tagħna jieqfu fis-sod fejn hemm tassew il-hena. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Meta ħlaqt, Mulej, id-dinja,
fridt il-lejl minn-nhar, jum wieħed,
u qassamt it-tul ta' ħinhom
ghas-serħan u l-hidma tagħna.

Għadda l-lejl, jum ieħor sebaħ,
b'dawl ix-xemx il-ħajja tiffraħ
u mill-qalb ta' wliedek kollha
jitla' l-innu ta' foħritek.

Għax illum, Mulej, jum tiegħek,
jum ta' glorja lil qdusitek,
jum li fih il-ġemgħa mqaddsa
b'heda w sliem tingabar tqimek.

Int, ħanin, la tqisx il-ħażen
li għax dgħajfa lkoll għamilna;
izda ħares biss lejn qalbna,
hekk bil-għatx għall-paċi tiegħek.

Kun id-dawl ta' moħħna w ruhna,
kebbes fina n-nar ta' mħabbtek,
żommna sħaħ fl-Ispirtu tiegħek
biex inwettqu fina t-tama.

Kun il-faraġ ta' dawk ħutna
li jixtiequ w le ma jistgħu
jaqsmu illum fil-ferħ mal-ġemgħa
li tingabar hienja f'darek.

Lilek, o Missier, u miegħek

‘I Ibnek u ‘I Ispirtu s-Santu,
għeħ jintradd, tiffhir u glorja,
kif mill-bidu, issa w dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Minn sbiħ il-jum lilek infittex, o Alla, biex nara l-qawwa tiegħek, hallelujah.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek herqan infittex.
Ruħi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.
Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tiffhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b’ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b’xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajnuna għalija, *
għad-dell ta’ gwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruħi, *
int tweżinni bil-leminja tiegħek.

Ant. 1: Minn sbiħ il-jum lilek infittex, o Alla, biex nara l-qawwa tiegħek, hallelujah.

Ant. 2: It-tliet zgħażaġħ għollew leħinhom flimkien fil-ħuġġieġa tan-nar u bdew ifaħħru lil Alla bl-għana u jgħidu: Imbierək Alla, hallelujah.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *

faħħruh u ħholluh ħħal dejjem.
Bierku, anġli tal-Mulej, il-Mulej; *
 bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *
 bierku, setġhat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
 bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
 bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *
 bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
 bierku, silġ u bard, il-Mulej.
Bierku, ġlata u silġ, il-Mulej; *
 bierku, iljieli u ġranet, il-Mulej.
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
 bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ħa tbierak l-art il-Mulej, *
 ħa tfahħru u tħhollih ħħal dejjem.
Bierku, muntanji u ħħoljiet, il-Mulej; *
 bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, ħħejjun, il-Mulej; *
 bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, ħħut kbir u kull ma jziġġ fl-ilma, il-Mulej; *
 bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bħejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
 bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierak, Izrael, il-Mulej, *
 faħħruh u ħholluh ħħal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
 bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-ġusti, il-Mulej; *
 bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Ħananija, Ħħazarija u Misael, il-Mulej, *
 faħħruh u ħholluh ħħal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
 infahħruh u nħholluh ħħal dejjem.

Imbierek int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jghollik u jsebbhek fuq kollox ghal dejjem.

Fl-ahhar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tinghadx.

Ant. 2: It-tliet zghazagh ghollew lehinhom flimkien fil-huggiega tan-nar u bdew ifahhru lil Alla bl-ghana u jghidu: Imbierek Alla, hallelujah.

Ant. 3: Jithennew ulied Sijon bis-sultan taghhom, hallelujah

Salm 149

Ghannu lill-Mulej ghanja gdida: *
fil-gemgha ta' hbiebu t-tifhir tieghuh
Ha jifrah Izrael bil-Hallieq tieghu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan taghhomh
Ha jfahhru biz-zfin l-isem tieghu, *
bid-daqq tat-tanbur u tac-cetra!
Ghax il-Mulej jitghaxxaq bil-poplu tieghu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebha.

Bil-glorja jithennew hbiebu, *
u jaqbzu bil-ferh fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'zewgt ixfar f'idejhom,
biex jistghu jithallsu mill-gnus, *
u jaghtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten taghhom, *
bi rbit tal-hadid il-kbarat taghhom,
jaghmlu minnhom il-haqq miktub ghalihom: *
dan hu gieh ghall-hbieb tieghu kollha.

Ant. 3: Jithennew ulied Sijon bis-sultan taghhom, hallelujah

LEZZJONI QASIRA Apok 7:10b.12

Is-salvazzjoni nafuha lil Alla taghna li qieghed fuq it-tron, u lill-Haruf. It-tifhir u l-glorja, l-gherf, ir-radd ta' hajr u gieh, il-qawwa u s-sahha lil Alla taghna, ghal dejjem ta' dejjem! Ammen.

RESPONSORJU QASIR

R/. Kristu, Bin Alla l-ħaj * Ħenn għalina. Kristu.

V/. Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier. * Ħenn għalina. Glorja. Kristu.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Inti Pietru, u fuq din il-blata jiena nibni l-Knisja tiegħi.

Sena B

Ħadd ma jista' jiġi għandi, jekk il-Missier ma jagħtihx li jiġi.

Sena Ċ

Jiġu nies mill-Lvant u mill-Punent, u joqogħdu għall-mejda fis-saltna ta' Alla ma' Abraham u Izakk u Ġakobb.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,

ħa jdawwal lil dawġ li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Sena A

Inti Pietru, u fuq din il-blata jiena nibni l-Knisja tiegħi.

Sena B

Ħadd ma jista' jiġi għandi, jekk il-Missier ma jagħtihx li jiġi.

Sena Ċ

Jiġu nies mill-Lvant u mill-Punent, u joqogħdu għall-mejda fis-saltna ta' Alla ma' Abraham u Iżakk u Ġakobb.

PREĊI

Kristu l-Mulej huwa l-jum u x-xemx tagħna li qatt ma tghib; huwa d-dawl tal-bnedmin kollha. Nerfgħu qalbna lejha bil-ferħ u ngħidulu:

Mulej, inti l-ħajja u s-salvazzjoni tagħna!

O Alla, li ħlaqt id-dawl fil-wisa' tas-sema, niżzu ħajr lit-tjieba tiegħek għal din il-gurnata ġdida li tajtna:

- f'dan il-jum tiegħek, Mulej, għinna niċcelebraw kif jixraq il-Qawmien tiegħek għall-ħajja.

L-Ispirtu tajjeb tiegħek jgħallimna naghmlu llum dak li jogħgob lilek:

- mexxina fit-triq ta' l-għerf tiegħek.

Aghmel li niċcelebraw bil-ferħ il-laqgħa mqaddsa tagħna miegħek f'dan il-jum:

- iġborna henjin madwar il-mejda tal-Kelma u l-Ġisem tiegħek.

Il-ġid kbir li xxerred fuqna huwa xhieda tat-tjieba bla qjies li dejjem turi magħna:

- aghmel li l-familja kollha fi gżiritna jroddulek ħajr bla heda.

Missierna

Talba

O Alla, inti tgħaqqad il-fidili tiegħek flimkien, bil-fehmiet kollha tagħhom, u tigborhom rieda waħda bejniethom; aghmel li l-poplu tiegħek ikun ihobb il-preċetti tiegħek u jixtieq il-ġid li inti twieghdu, biex, fost il-ħafna taqlib ta' din id-dinja, il-qlub tagħna jieqfu fis-sod fejn hemm tassew il-hena. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred ġewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfġhu lejġ it-tifhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduħ fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl ihagġeġ.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,

agħti s-saħħa ‘l min hu dgħajjed,
gib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma’ talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta’ dejjem hi saltnatkom
ma’ l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Fit-Tlieta ta’ wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m’hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta’ mewt qaddisa.

Isma’ talbna, Missier twajjed,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta’ dejjem hi saltnatkom
ma’ l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant.1 Aħjar tistkenn fil-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu, hallelujah.

Salm 117 (118)

I

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjed, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!
Ha jgħidu wlied Izrael: *
"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."
Ha tgħid dar Aron: *
"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."
Ha jgħidu dawk li jibzgħu mill-Mulej: *

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi; *
u l-Mulej wegibni, u ħarigni fil-wisa'.
La l-Mulej miegħi, m'għandix għax nibża'; *
x'jista' jagħmilli l-bniedem?
Il-Mulej miegħi, hu l-għajnuna tiegħi, *
u nħares b'wicċi minn quddiem
lejn l-għedewwa tiegħi.

Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-bnedmin.
Aħjar tiskenn fil-Mulej *
milli tittama fil-kbarat.
Glorja.

Ant.1 Aħjar tiskenn fil-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu, hallelujah.

Ant.2 Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej, hallelujah.

II

Il-ġnus kollha dawwruni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.
Dawwruni, minn kull naħa rassewni; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.
Bħan-naħal daru miegħi, †
bħan-nar tax-xewk madwari jħegġu; *
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.
B'saħħithom kollha imbuttawni biex naqa'; *
imma l-Mulej tani l-għajnuna.
Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej; *
hu kien għalija s-salvazzjoni tiegħi.
Għajat ta' ferħ u rebħ fl-għerejjex tat-tajbin: *
il-leminjia tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila!

Il-leminjia tal-Mulej 'il fuq merfugħa, *
il-leminjia tal-Mulej għamlet hwejjeg ta' ħila!
Ma mmutx, imma nibqa' ngħix, *
u nħabbar l-għemejjel tal-Mulej.
Haqarni tassew il-Mulej, *

izda ma telaqnix għall-mewt.

Glorja.

Ant.2 Qawwa tiegħi u għana tiegħi l-Mulej, hallelujah.

Ant.3 Nizzik ħajr, Mulej, talli wegibtni, hallelujah.

III

Ifthuli l-bibien tal-gustizzja; *

ħa nidhol minnhom u nrodd ħajr lill-Mulej.

Dan hu bieb il-Mulej; *

il-gusti jidhlu minnu.

Nizzik ħajr talli wegibtni *

u kont għaliya s-salvazzjoni tiegħi.

Il-gebla li warrbu l-bennejja *

saret il-gebla tax-xewka.

Bis-saħħa tal-Mulej seħħ dan: *

ħaġa ta' l-għageb f'għajnejna.

Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; *

ħa nifirħu u nithennew fih!

Ejja, nitolbuk, Mulej, salvana! *

Ejja, nitolbuk, Mulej, agħtina r-rizq!

Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej! *

Inberkukom minn dar il-Mulej.

Jaħweh hu Alla; hu d-dawl tagħna. *

Tqassmu f'purċissjoni, bil-friegħi f'idejkom, *

sa ħdejn l-artal.

Alla tiegħi int, jien nizzik ħajr; *

Alla tiegħi, jien lilek inkabbar.

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, *

għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Glorja.

Ant.3 Nizzik ħajr, Mulej, talli wegibtni, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA 1 Ġw 4:16

Aħna għarafna l-imħabba li Alla għandu għalina u emminnieha. Alla hu mħabba u min jgħammar fl-imħabba jgħammar f'Alla, u Alla fih.

V/. O Alla, iġbidli qalbi lejn il-preċetti tiegħek.

R/. Aġhtini l-ħajja bil-kelma tiegħek.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Gal 6.7b-8

Dak li bniedem jiżra', dak jaħsad. Min jiżra' f'ġismu, jaħsad mill-ġisem it-taħsir; min jiżra fl-ispirtu jaħsad mill-ispirtu l-ħajja ta' dejjem.

V/. Għal dejjem, Mulej, il-kelma tiegħek.

R/. Minn nisel għal nisel il-fedeltà tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA ara Gal 6:9-10

Ma negħjew qatt nagħmlu l-ġid; jekk ma naqtgħux qalbna, naħsdu fi żmienu. Mela sakemm għandna ż-żmien, ħa nagħmlu l-ġid ma' kulhadd, u l-aktar ma' qrabatna fil-fidi.

V/. B'qalbi kollha ngħajjatlek: weġibni, Mulej.

R/. Irrid inħares il-kmandamenti tiegħek

Talba

O Alla, inti tgħaqqad il-fidili tiegħek flimkien, bil-fehmiet kollha tagħhom, u tigborhom rieda waħda bejniethom; aġmel li l-poplu tiegħek ikun iħobb il-preċetti tiegħek u jixtieq il-ġid li inti twiegħdu, biex, fost il-ħafna taqlib ta' din id-dinja, il-club tagħna jieqfu fis-sod fejn hemm tassew il-hena. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-II GHASAR

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Riesaq il-lejl, Mulejja,
bil-wegħda tal-mistrieħ;
ġa beda s-sema jħammar
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb
fil-għoli tas-smewwiet;
dalwaqt il-ħajja torqod,
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tgħammar
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,
fid-dlam tal-lejl ħarisna,
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull ġieħ il-ħlejjaq,
Mulej, għax int ħanin,
u tridna lkoll madwarek
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

Jew

Alla tat-tjieba, meta int bdejt taħlaq
s-sema w l-art, qabel kull-tiżjin tagħhom,
ordnajt li jsir id-dawl b'kelmtek setgħana,
u d-dawl sabiħ infirex.

Għażilt id-dawl mid-dlam, u d-dawl ta' l-għageb
sejjaħtlu jum, u lejl id-dlam; hekk b'għerfek

dalam u sebaħ, l-ewwel jum fil-ġrajja
li nbdiet għall-ħlejjaq tiegħek.
Biegħed, Mulej, minn ruħna d-dlam tal-ħtija,
thalliha nieqsa qatt mid-don tal-ħajja;
keċċi minn moħħna l-ħsibijiet ta' frugħa,
u minn kull dnub eħlisna.

Naddfilna r-rieda mill-irbit tal-ħażen,
agħtina nfittxu dak li hut as-sema,
biex jisthoqqilna l-ħlas sabiħ ta' dejjem,
fis-sebħ li qatt ma jidlam.

Missier it-tjieba, isma t-talba tagħna,
int li ma' Kristu Ibnek il-Waħdieni
u ma' l-Ispirtu s-Santu, Farag tagħna,
issaltnu għala dejjem. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Ix-xettru tal-qawwa tiegħu jibgħat il-Mulej minn Sijon, u jsaltan għal dejjem, hallelujah.

Salm 109 (110):1-5, 7

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi: *
"Oqgħod fuq lemin tiegħi,
sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek *
mirfes taħt riġlejk."
Ix-xettru tal-qawwa tiegħek
jibgħat il-Mulej minn Sijon: *
aħkem f'nofs l-għedewwa tiegħek.
Tiegħek is-setgħa sa minn twelidek
fuq l-għoljiet imqaddsa, *
sa minn qabel is-sebħ bħan-nida jien nissiltek.

Ħalef il-Mulej, u ma jisgħobx bih: *
"Inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek!"
Sidi fuq leminija tiegħek, *
jidrob is-slaten f'jum il-qilla tiegħu.

Mill-wied jixrob fi triqtu, *
għalhekk jerfa' 'l fuq rasu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Ix-xettru tal-qawwa tiegħu jibgħat il-Mulej minn Sijon, u jsaltan għal dejjem, hallelujah.

Ant. 2: Titriegħed l-art quddiem is-Sid tagħha, hallelujah.

Salm 113A (114)

Meta ħareġ Izrael mill-Eġittu, *
Ġakobb minn poplu ta' lsien barrani,
Ġuda sar is-santwarju tiegħu, *
Izrael is-saltna tiegħu.

Il-baħar rah u ħarab, *
il-Ġordan reġa' lura.
Qabżu bħal kbiex il-muntanji, *
u bħal ħrief il-għoljiet.

Xi ġralek, baħar, biex taħrab? *
Xi ġralek, Ġordan, biex terġa' lura?
Xi ġralkom, muntanji, biex taqbżu bħal kbiex, *
u intom, għoljiet, biex taqbżu bħal ħrief?
Triegħed, art, quddiem is-Sid, *
quddiem Alla ta' Ġakobb,
li jbidel il-blat f'għadira ilma, *
iz-żonqor f'għajn ta' ilma.
Glorja.

Ant. 2: Titriegħed l-art quddiem is-Sid tagħha, hallelujah.

Ant. 3: Ħa s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

Kantiku ara Apok 19:1-2. 5-7

Hallelujah

Is-salvazzjoni u l-glorja u l-qawwa
huma ta' Alla tagħna, *

(R/. Hallelujah)

għax veri u ġusti huma l-ġudizzji tiegħu.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Faħħru lil Alla tagħna,
intom il-qaddejja kollha tiegħu, *

(R/. Hallelujah)

intom li tibżgħu minnu, iż-żgħar u l-kbar!

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Għax ha s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, *

(R/. Hallelujah)

Nifirħu u nithennew, u nagħtuh glolja.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Hallelujah

Għax wasal it-tieg tal-Ħaruf, *

(R/. Hallelujah)

u l-għarusa tiegħu hejjiet ruħha.

R/. Hallelujah (hallelujah).

Glorja.

Ant. 3: Ha s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

2 Kor 1:3-4

Imbierrek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, Missier il-ħniena u Alla ta' kull farag. Hu jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna, biex aħna, permezz tal-farag li bih Alla jfarrag lilna, inkunu nistgħu nfarrgu lil dawk kollha li jinsabu f'kull xorta ta' dwejjaq.

RESPONSORJU QASIR

R/. Imbierrek int, Mulej, * Fil-wisa' kollu tas-sema. Imbierrek.

V/. Ta' min ifahhrek u jsebbhek ghal dejjem. * Fil-wisa' kollu tas-sema. Glorja. Imbierek.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

Kull ma torbot fuq l-art ikun marbut fis-smewwiet, u kull ma tholl fuq l-art ikun mahlul fis-smewwiet, qal il-Mulej lil Xmun Pietru.

Sena B

Mulej, ghand min immorru? Inti ghandek il-kliem tal-hajja ta' dejjem, u ahna emminna u gharafna li inti Bin Alla.

Sena Ċ

U araw, hawn min hu ta' l-ahhar u ghad ikun l-ewwel, u hawn min hu ta' l-ewwel u ghad ikun l-ahhar, jghid il-Mulej.

Ruhi tfahhar il-kobor tal-Mulej, *

u l-ispirtu tieghi jifrah f'Alla s-Salvatur tieghi,
ghax hu xeħet ghajnejh

fuq ic-cokon tal-qaddejja tieghu. *

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setghani għamel mieghi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tieghu.

Il-ħniena tieghu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setghana minn fuq it-tron tagħhom, *
u gholla c-ckejknin.

Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *

u l-ghonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tieghu, *

ghax ftakar fil-ħniena tieghu

- bħalma wieghed lil missirijietna - *

b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sena A

Kull ma torbot fuq l-art ikun marbut fis-smewwiet, u kull ma tholl fuq l-art ikun maħlul fis-smewwiet, qal il-Mulej lil Xmun Pietru.

Sena B

Mulej, għand min immorru? Inti għandek il-kliem tal-ħajja ta' dejjem, u aħna emminna u għarafna li inti Bin Alla.

Sena Ċ

U araw, hawn min hu ta' l-aħħar u għad ikun l-ewwel, u hawn min hu ta' l-ewwel u għad ikun l-aħħar, jgħid il-Mulej.

PREĊI

Kristu huwa r-Ras tagħna fil-ġisem li aħna l-membri tiegħu. Nadurawh u ngħidulu bil-ferħ:

Tiġi saltnatek, Mulej.

Salvatur ħanin, saħħaħ il-ħajja tal-Knisja tiegħek biex tidher aħjar bħala sagrament ta' l-għaqda tal-bnedmin:

- qawwiha dejjem iżjed fil-ħidma misterjuża tagħha għas-salvazzjoni tal-popli kollha.

Ieqaf mal-kulleġġ episkopali flimkien mal-Papa:

- għaqqadhom dejjem iżjed ilkoll bejniethom fl-imħabba u s-sliem.

Ressaq l-insara kollha lejn xulxin u iġborhom ġemgħa waħda taħtek, ir-Ras tagħhom:

- biex bix-xhieda ta' ħajjithom ixandru s-saltna tiegħek.

Kristu, Sid is-Sibt, int għadek taħdem s'issa, bħall-Missier:

- bierak lil ħutna l-ħaddiema li llum għall-ġid tal-komunità kellhom jiċċaħħdu mill-mistrieħ tal-Ħadd.

Agħti lil ħutna l-mejtin il-glorja tal-qawmien fl-aħħar jum:

- mexxi lilna wkoll lejn is-sema biex naqsmu magħhom l-hena ta' dejjem.

Missierna

Talba

O Alla, inti tgħaqqad il-fidili tiegħek flimkien, bil-fehmiet kollha tagħhom, u tigborhom rieda waħda bejniethom; aghmel li l-poplu tiegħek ikun ihobb il-preċetti tiegħek u jixtieq il-ġid li inti twiegħdu, biex, fost il-ħafna taqlib ta' din id-dinja, il-qlub tagħna jieqfu fis-sod fejn hemm tassew il-hena. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. **Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM
WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U
TAS-SOLENNITAJIET**

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
celebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, hallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,

w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant. Taħt ġwenħajh, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 90

Għad-dell tal-Għoli

Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).

Int li tgħix għall-kenn tal-Għoli, *
li tgħammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,
għid lill-Mulej: †
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, *
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jeħilsek mix-xibka tan-nassab, *
u mill-mard tal-mewt.
Bir-rix tiegħu jgħattik, *
u taħt ġwenħajh tistkenn.
Ma tibzax mill-biza' tal-lejl, *
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,
minn pesta li tixtered fid-dlam, *
jew minn marda li ġġib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, *
u għaxart elef fuq lemintek
imma lejk id-deni ma jersaqx, *
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.
Int dan tarah biss b'għajnejk, *
tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, *
għamilt il-Għoli għamara tiegħek.

Ebda deni ma jiġrilek, *
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.
Għax l-angli tiegħu hu jibgħatlek, *
u jħarsuk fi triqatek kollha.
Fuq idejhom jerfġhuk, *
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riglek.
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, *
ferħ ta' ljun u serp int tirtes.

La tħabbej miegħi, jien neħilsu: *
la għaraf ismi, jiena nħarsu.
Hu jsejjaħli, u jiena nwiegħbu; †
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, *
neħilsu u nerfagħlu ġieħu;
u b'għomor twil nimlieħ, *
nuriħ is-salvazzjoni tiegħi.

Glorja.

Barra Z.GĦ:

Ant. Taħt ġwenħajħ tistkenn; ma tibzax mill-biża' tal-lejl.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Apok 22, 4-5

Jaraw wiċċ il-Mulej, u jkollhom ismu fuq ġbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtieġu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejġ, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejġ.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejġ.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Ghid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmtek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int Hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet; issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull deni, biex nerġghu nqumu u nfaħhruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Jew, fis-solennitajiet barra l-Ħdud:

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-ghadu; jgħammru fiha l-angli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jzommuna fis-sliem; u xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda

mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-anġli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.